

Prisaf tale

Tandbehandling

Jammerbug t Kommune

Jammerbug t Kommune d. 31. oktober 2022

Indhold

1.	Præamblen	4
2.	Rammeaftalens Parter	4
2.1.	Ordregiver.....	4
2.2.	Leverandøren.....	4
2.3.	Kontaktpersoner.....	5
3.	Definitioner.....	5
3.1.	Prisafalen.....	5
3.2.	Ordregivers Enheder.....	5
4.	Prisafalens omfang.....	6
4.1.	Formål.....	6
4.2.	Omfang.....	6
5.	Prisafaleperiode og prisafalens ophør	6
5.1.	Ikrafttrædelse, udløb og opsigelse	6
6.	Procedure og levering.....	6
6.1.	Procedure	6
6.2.	Levering og leveringstid.....	7
6.3.	Underleverandører	7
7.	Priser, prisregulering og prisgaranti	7
7.1.	Priser.....	7
7.2.	Prisregulering.....	7
7.3.	Prisgaranti.....	8
8.	Betaling og fakturering	8
8.1.	Betaling.....	8
8.2.	Betalingsbetingelser	8
8.3.	Faktureringsbetingelser.....	8
8.4.	Elektronisk faktura.....	8
8.5.	Fakturaoplysninger	8
8.6.	Mangelfuld faktura	9
9.	Miljø.....	9
10.	Misligholdelse.....	9
10.1.	Misligholdelsesbeføjelser	10

11.	Forsikring og erstatning	10
12.	Force Majeure	10
13.	Tvister	11
14.	Insolvens og likvidation	11
15.	Overdragelse.....	11
16.	Produkter.....	11
17.	Kontaktperson	11
18.	Tavshedspligt	12
19.	Arbejdsforhold.....	12
20.	Fortolkning.....	13
21.	Ændringer af aftalen	13
22.	Aftaleeksemplarer	13
23.	Bilag	13
24.	Underskrifter	14

1. Præamblen

Nærværende prisaftale vedr. tandbehandling til borgere i Jammerbugt Kommune er indgået på baggrund af en tilbudsindhentning.

Ved nærværende prisaftale forpligter leverandøren sig til at udføre de i prisaftalen nævnte tandbehandlinger på de beskrevne vilkår og til de anførte priser, i henhold til det afgivne tilbud af den 14. november 2022.

Overskrifter i nærværende prisaftale er en del af aftalen og skal indgå i den egentlige fortolkning.

2. Prisaftalens Parter

2.1. Ordregiver

Ved Ordregiver forstås

Jammerbugt Kommune
Borgervænget 12
9460 Brovst

Ansvarlig for aftalen: Julie Søndergaard, Udbudskonsulent

E-mail: indkoeb@jammerbugt.dk

Driftsansvarlig: Gitte Brix

Tlf.: (+45) 72 57 72 65

E-mail: gbr@jammerbugt.dk

2.2. Leverandøren

Ved Leverandøren forstås

Karen Samuel
Vestergade 30, 9690 Fjerritslev
CVR-nr.: 19240991

Kontraktansvarlig: Klinisk Tandtekniker Karen

Samuel Tlf.: (+45) 98 21 10 38

E-mail: Karensamuel93@gmail.com

2.3. Kontaktpersoner

Kontaktpersonerne, som nævnt i pkt. 2.1 og 2.2, kan, hvor der ikke er angivet andet i Prisaftalen, eller hvor der ikke er givet anden skriftlig meddelelse fra den respektive Part, i sædvanligt omfang bindende disponere på vegne af den respektive Part.

Parterne kan hver især uden varsel udpege en ny kontaktperson ved skriftligt at meddele dette over for den anden Part.

3. Definitioner

3.1. Prisaftalen

Ved prisafale forstås nærværende dokument og de tilhørende prisafalebilag i henhold til bilagsoversigten. Henvisning til prisafalen omfatter dermed også disse bilag. Endvidere omfatter henvisning til prisafalen og/eller bilag også bilagenes eventuelle underbilag. De til prisafalen hørende bilag og underbilag anses derfor for en integreret del af Prisaftalen.

Ved eventuel uoverensstemmelse mellem nærværende dokument og bilagene har nærværende dokument forrang. Ved uoverensstemmelse imellem bilagene gælder bilagene i den rækkefølge, som de står anført i bilagsoversigten.

3.2. Ordregivers Enheder

Ved Enhed forstås alle Ordregivers enheder, som beviliger de økonomiske udgifter til de berørte borgere.

Enhver henvisning til Ordregiver eller Parterne i prisafalen er tillige en henvisning til de af prisafalens til enhver tid omfattede Enheder. De rettigheder og forpligtelser, som følger af de enkelte bestemmelser i prisafalen, kan således påberåbes af hver Enhed separat.

Ovenstående gælder dog ikke, for så vidt angår adgangen til:

- at opsige prisafalen helt eller delvist,
- at forlænge prisafalen løbetid,
- at overdrage rettigheder og/eller forpligtelser i henhold til prisafalen,
- at meddele tilladelse til at anvende underleverandører,
- at ophæve prisafalen helt eller delvist,
- at ændre prisafalen, samt
- at være part i tvister, som udspringer af prisafalen, i forbindelse med forhandling, mægling og/eller domstolsbehandling i henhold til prisafalens bestemmelser herom.

4. Prisaftalens omfang

4.1. Formål

Formålet med prisaf talem er at indhente priser på tandbehandling til borgere i Jammerbugt Kommune, der er bevilliget hjælp til tandbehandling efter aktivlovens § 82¹.

4.2. Omfang

Prisaf talem vedrører tandbehandling, der fremgår af prisaf talebilag 1 og er i overensstemmelse med prisaf talebilag 2.

Leverancens omfang bestemmes af de bevillinger, som afgives løbende.

Enhver ændring eller tilføjelse til prisaf talem skal aftales skriftligt mellem Ordregiver og Leverandøren og skal vedhæftes denne prisaf tale som et tillæg. Ændringer kan alene ske inden for de udbudsretlige grænser.

5. Prisaftaleperiode og prisaf talens ophør

5.1. Ikrafttrædelse, udløb og opsigelse

Prisaf talem træder i kraft den 1. januar 2023 og er gældende indtil den 31. december 2026 begge dage inklusiv, med mulighed for option i 2x12 måneder, med forudgående varsel på 3 måneder. Forlængelse sker på uændrede vilkår.

Prisaf talem bortfalder herefter uden forudgående opsigelse.

Prisaf talem er uopsigelige for leverandøren.

Jammerbugt Kommune kan til enhver tid og uden yderligere begrundelse opsiges med et varsel på 3 måneder fra udgangen af en kalendermånede.

6. Procedure og levering

6.1. Procedure

Såfremt den konkrete borger tildeles hjælp til dækning af udgifterne til tandbehandling jf. Aktivlovens § 82, skal leverandøren fremsende regningen af tandbehandling til Jammerbugt Kommune med tilhørende dokumentation for endt behandling. Leverandøren skal således inden påbegyndelse af behandlingsform dokumentere det rette behandlingsforløb samt udspecificere alle omkostninger ved et prisoverslag, der er forbundet med tandbehandling.

Efter endt behandling, skal leverandøren fremsende regningen til Jammerbugt Kommune.

Leverandøren kan alene fakturere for det aftalte i henhold til nærværende prisaf tale.

¹ Bekendtgørelse af lov om aktiv socialpolitik, LBK nr. 241 af 12/02/2021

6.2. Levering og leveringstid

Leveringen er sket succesfuldt, efter borgeren har fået sin tandbehandling.

Leveringstiden på en tandbehandling må maksimalt udgøre 8 uger. Dette betyder, at borgeren er garanteret en tandbehandling inden for 8 uger fra, borgeren har kontaktet tandlægen, til borgeren har modtaget sin behandling.

6.3. Underleverandører

Såfremt leverandøren anvender underleverandører, skal det aftales og godkendes af Jammerbugt Kommune på forhånd. Leverandøren garanterer for opfyldelse af aftalen i samme omfang, som hvis leverandøren selv havde udført leverancen.

7. Priser, prisregulering og prisgaranti

7.1. Priser

Priser skal være nettopriser i danske kroner inkl. moms, men fratrukket rabatter, bonus og lignende. Priserne skal inkludere told og alle øvrige ved tilbuddets udstedelse gældende afgifter, samt alle Leverandørens gebyrer og øvrige udgifter.

7.2. Prisregulering

Priserne er faste i 12 måneder fra aftalestart den 1. januar 2023 og kan derfor tidligst reguleres pr. 1. januar 2024, såfremt varsel om regulering er givet rettidigt.

Ændring af de i prisaftelebilag 1 – tilbudsskema anførte priser efter 1. juni 2023, kan alene kræves på baggrund af ændring i Tandlægeforeningens årlige reguleringer (BUT). Herefter kan priserne kun reguleres efter skriftlig anmodning til Jammerbugt Kommunes kontaktperson 1 gang årligt, såfremt Leverandøren eller Ordregiver ved meddelelse af indekstal og den procentvise regulering, der ønskes foretaget. Ønskes prisregulering skal dette meddeles Ordregiver i god tid og senest 30 dage før prisændringens ikrafttræden med henblik på godkendelse af reguleringens størrelse. Sammen med meddelelsen fremsendes dokumentation, der skal være af en sådan karakter, at Ordregiver kan kontrollere prisreguleringens berettigelse (eksempelvis udskrift af indekstal). Tilbudsgiver er efter samme procedure forpligtet til at prisreducere. Såfremt Tilbudsgiver ikke har prisreduceret sine priser i henhold til det relevante indeks, kan Ordregiver ved forelæggelse af dokumentation godkende prisreduktionsændringen, hvorefter den straks vil træde i kraft.

Der kan udelukkende prisreguleres én gang årligt med baggrund af det relevante indeks for den pågældende branche, beskrevet i følgende statistik; Tandlægeforeningens årlige reguleringer (BUT).

Prisaftelet påbegyndes den 1. januar 2023, hvorfor første regulering kan ske med virkning fra den 1. januar 2024 med udviklingen fra september 2022 til september 2023. Efterfølgende prisreguleringer sker ud fra samme model.

Har Leverandøren ikke givet en tilbagemelding inden den anførte tidsfrist, fortabes muligheden for regulering og aftalen fastsættes med uændrede priser. Der kan ikke indeksreguleres med tilbagevirkende kraft, såfremt en prisreguleringsmulighed ikke udnyttes.

Ingen prisregulering kan få gyldighed uden Ordregivers skriftlige godkendelse.

Ved eventuelle prisfald i form af eksempelvis reduktioner i lovgivningsmæssigt fastsatte afgifter knyttet til prisaf talens produkter, skal prisfaldet komme Jammerbugt Kommune til gode med øjeblikkelig virkning.

7.3. Prisgaranti

Den tilbudsgiver, der har afgivet tilbuddet med den samlet set laveste pris, forpligter sig ved sit pristilbud til at sælge behandlingen til den pris, som er afgivet ved denne tilbudsindhentning, på de angivende vilkår i materialet.

8. Betaling og fakturering

8.1. Betaling

Behandlinger betales ved hjælp af elektroniske fakturaer.

8.2. Betalingsbetingelser

Betaling forfalder netto 30 dage efter modtagelse af fyldestgørende faktura.

8.3. Faktureringsbetingelser

Leverandøren fremsender fakturaen månedligt pr. EAN nr. 5798003951164. Enhver fakturering skal ske elektronisk, gebyrfrit og uden omkostninger for Jammerbugt Kommune. Betaling forudsætter levering af mangelfrie varer.

8.4. Elektronisk faktura

Leverandøren skal levere en elektronisk faktura til Jammerbugt Kommune jf. reglerne i lov nr. 1203 af 27. december 2003 om offentlig betaling mv.

Det kan eventuelt ske via et "Læs ind-bureau". Oplysninger om kravene til elektronisk faktura og læs ind-bureau findes på www.virk.dk.

8.5. Fakturaoplysninger

Fyldestgørende fakturaer for alle kontonumre skal, for at kunne anvises til betaling, indeholde følgende:

- Område/enheds navn og adresse
- Navn på bestiller - rekvirent

- CVR nr.
- Jammerbugt Kommunes navn og adresse
- EAN nr.
- Fakturadato (udstedelsesdato)
- Fakturanummer
- Betalingsbetingelser
- Betalingsdato
- Fakturabeløb total

8.6. Mangelfuld faktura

Såfremt oplysningerne på fakturaen i henhold til punkt 8.5. er mangelfulde, eller fakturaen ikke er fremsendt elektronisk, forbeholder Jammerbugt Kommune sig ret til at tilbageholde betaling, indtil fyldestgørende faktura er modtaget korrekt.

9. Miljø

Jammerbugt Kommune ønsker at arbejde aktivt for at nedsætte miljøbelastningen og fremme en udvikling og anvendelse af mindre belastende produkter og tjenesteydelser til gavn for miljøet.

Endvidere ønsker Jammerbugt Kommune aktivt at medvirke til, at der skabes et sikkerheds- og sundhedsmæssigt forsvarligt arbejdsmiljø i såvel Kommunens egne afdelinger som hos leverandøren af vare og tjenesteydelser.

Leverandøren garanterer, at alt hvad der bliver leveret under nærværende prisaf tale opfylder de til en hver tid gældende miljøregler, love, bekendtgørelser, EU-direktiver m.v.

Det forudsættes endvidere, at leverandøren og dennes underleverandører respekterer de grundlæggende menneskerettigheder, herunder lever op til FN's menneskerettighedserklæring og den Europæiske Menneskerettighedskonvention.

Manglende overholdelse af bestemmelserne i denne klausul betragtes som væsentlig misligholdelse af aftalen.

10. Misligholdelse

I tilfælde af parternes misligholdelse af aftalen gælder dansk rets almindelige regler herom.

Som misligholdelse betragtes enhver tilsidesættelse af aftalens forpligtelser, dvs. en hvilken som helst mangel, forsinkelse, fejlliverance m.v.

Leverandøren har pligt til løbende at orientere Jammerbugt Kommune om forhold, der kan have indflydelse på opfyldelse af aftalen.

Leverandøren er forpligtet til at foretage afhjælpning i tilfælde af forsinkelser og/eller mangler hurtigst muligt efter Jammerbugt Kommunes anmodning herom. Afhjælpningen skal ske uden yderlige omkostninger for Jammerbugt Kommune og således, at Jammerbugt Kommunes drift forstyrres mindst muligt.

Dersom leverandøren gentagne gange gør sig skyldig i misligholdelse jf. ovenstående, betragtes dette som en væsentlig misligholdelse.

10.1. Misligholdelsesbeføjelser

Jammerbugt Kommune kan stille krav til, hvordan en konstateret misligholdelse bringer prisaf talem til ophør, samt proceduren for gennemførelse før, at tilsvarende misligholdelse ikke sker igen fremadrettet.

Væsentlig misligholdelse berettiger Jammerbugt Kommune til at ophæve af talem uden varsel.

I øvrigt er leverandøren ansvarlig efter dansk rets almindelige regler om misligholdelse, herunder reglerne om forholdsmæssigt afslag, dækningskøb, erstatningsansvar m.v. Det forudsættes, at reglerne herom kan bringes til anvendelse samtidig, således at betaling af erstatning, dækningskøb, forholdsmæssigt afslag m.v. ikke udelukker hinanden.

11. Forsikring og erstatning

Leverandøren er forpligtet til at have tegnet erhvervs- og produktansvarsforsikring og til at opretholde en sådan forsikring i hele perioden. Leverandøren er forpligtet til på kommunens forlangende at udlevere dokumentation for gyldig erhvervs- og produktansvarsforsikring.

Ethvert erstatningskrav i relation til leverandørens tilbud og de heraf omfattede produkter som rejses af skadelidte borgere rettes mod leverandøren. Jammerbugt Kommune friholdes således fra erstatningskrav i relation til aftaleperioden og produkterne.

12. Force Majeure

Ingen af parterne skal i henhold til af talem anses for ansvarlig over for den anden, for så vidt angår forhold der ligger uden for partens kontrol, og som parten ved af talem indgåelse ikke burde have taget i betragtning og heller ikke burde have undgået eller overvundet.

Force Majeure kan kun påberåbes, såfremt den ramte part uden ugrundet ophold har givet skriftlig meddelelse herom til den anden part.

Den part der ikke er ramt af force majeure situationen, er berettiget til at annullere af talem, såfremt force majeure situationen har varet mere end 30 arbejdsdage.

13.Tvister

Opstår der tvister, herunder ethvert spørgsmål om forståelse og fortolkning af aftalen, dens indhold, omfang, ophør eller opfyldelse, skal disse så vidt muligt løses mellem parterne i mindelighed. Hvis parterne er enige herom, kan der inddrages en uvildig mægler til løsning af tvisten. Udgifter afholdes af parterne i fællesskab, medmindre at mægleren fastslår, at årsagen til tvisten hovedsagligt kan tillægges den ene part.

Såfremt tvisten ikke kan løses gennem forhandling eller mægling, vil uenigheden være at henvise til afgørelse i henhold til dansk ret og ved Jammerbugt Kommunes værneting.

14.Insolvens og likvidation

Jammerbugt Kommune er berettiget til uden varsel, at hæve aftalen helt eller delvist, hvis leverandøren kommer i betalingsvanskeligheder, herunder betalingsstandsning, likvidation, konkurs eller ved åbning af forhandlinger om tvangsakkord.

En hævelse af aftalen i medfør af ovennævnte begivenheder, skal dog respektere konkurslovens bestemmelser om konkursboets rettigheder til at indtræde i aftalen.

15.Overdragelse

Aftalen eller deraf flydende fordringer kan ikke under nogen form overdrages, sælges eller belånes uden Jammerbugt Kommunes skriftlige tilladelse i hvert enkelt tilfælde.

Jammerbugt Kommune har ret til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter aftalen til en anden offentlig myndighed eller til en institution/virksomhed, der ejes eller kontrolleres af det offentlige eller i væsentlig grad drives for offentlige midler.

16.Produkter

Leverandøren må ikke uopfordret sende vareprøver eller andet tilbudsmateriale til kommunens borgere, uden Jammerbugt Kommunes samtykke.

17.Kontaktperson

Leverandøren har ved aftalens ikrafttrædelse udpeget en navngivet medarbejder, der vil være Jammerbugt Kommunes kontaktperson til leverandøren. Det forudsættes, at vedkommende har indgående kendskab til aftalens vilkår og forventninger til denne.

18. Tavshedspligt

Leverandøren og dennes personale og underleverandører har ubetinget tavshedspligt med hensyn til enhver oplysning vedrørende Jammerbugt Kommune og forhold der relaterer sig til opfyldelse af aftalen.

Leverandøren har endvidere tavshedspligt med hensyn til de oplysninger om borgerne, som medarbejderen kommer i besiddelse af i forbindelse med samhandlen med kommunernes borgere.

Dette gælder i aftaleperioden, og efter aftalens udløb.

Leverandøren, dennes personale og eventuelle underleverandører samt deres personale skal iagttage ubetinget tavshed med hensyn til oplysninger vedrørende Ordregivers eller andres forhold, som de får kendskab til i forbindelse med opfyldelse af prisaf talem. Dette skal i øvrigt ske i overensstemmelse med Sundhedsloven, Forvaltningsloven og Straffeloven. Tavshedspligten gælder også efter, at prisaf talem er ophørt, uanset årsagen hertil.

Leverandøren må bruge Ordregiver som almindelig reference, herunder i forbindelse med udbud og licitationer. Leverandøren må derimod ikke anvende Ordregiver i reklamemæssig sammenhæng uden Ordregivers forudgående skriftlige samtykke, ligesom Leverandøren ikke uden Ordregivers forudgående, skriftlige samtykke må udsende offentlige meddelelser om prisaf talem eller offentliggøre noget om prisaf talem indhold.

19. Arbejdsforhold

Stk. 1) Leverandøren skal sikre, at ansatte hos leverandøren og eventuelle underleverandører, som medvirker til at opfylde prisaf talem, er sikret løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende faglige område mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder for hele det danske område.

Leverandøren skal sikre, at ansatte hos leverandører og eventuelle underleverandører orienterer de ansatte om de gældende arbejdsvilkår.

Stk. 2) Ordregiver kan til enhver tid udbede sig relevant dokumentation for, at løn- og arbejdsvilkår for arbejdstagerne lever op til den forpligtigelse, som arbejdsklausulen fastsætter. Ordregiver kan kræve, at leverandøren – efter skriftligt påkrav herom – inden for 10 arbejdsdage fremskaffer relevant dokumentation såsom løn- og timesedler, lønregnskab og ansættelseskontrakter fra såvel egne som eventuelle underleverandørers arbejdstagere. Ordregiver kan til brug for sin vurdering af, om leverandøren eller underleverandører har overholdt klausulen søge rådgivning hos relevante arbejdsgiver- og/eller arbejdstagerorganisationer.

Det påhviler Leverandøren at sikre, at der er indhentet tilstrækkeligt samtykke fra arbejdstager iht. persondataforordningen.

Stk. 3) Hvis Leverandøren ikke overholder sine forpligtigelser i medfør af arbejdsklausulen, kan Ordregiver tilbageholde og modregne vederlag med henblik på at sikre arbejdstagerne løn- og ansættelsesvilkår efter stk. 1 i denne klausul. Beløbet som tilbageholdes og modregnes fra leverandøren kan tillige omfatte rimelige omkostninger til opgørelse, efterprøvelse og udbetaling af kompensation til arbejdstagerne. Såfremt leverandøren eller underleverandøren er part i en overenskomst svarende til forpligtigelsen i stk. 1, og ved udførelse af nærværende kontrakt ikke overholder sine forpligtigelser i henhold til pågældende overenskomst, kan tilbageholdt vederlag endvidere anvendes til at tilgodese krav for overtrædelse af overenskomst fastslået ved fagretlig kendelse eller forlig.

20. Fortolkning

Fortolkning og udfyldning af aftalen sker efter Købelovens bestemmelser.

21. Ændringer af aftalen

Aftalen samt tillæg til denne, kan kun ændres ved skriftlig aftale mellem parterne og eventuelle ændringer indgår som integrerede bilag til aftalen.

22. Aftaleeksemplarer

Aftalen er udstedt i 2 originaleksemplarer, hvoraf parterne har modtaget hver sit.

23. Bilag

- Prisaftalebilag 1 – Tilbudsliste i udfyldt stand
- Prisaftalebilag 2 – Mindstekrav i udfyldt stand og med underskrift
- Prisaftalebilag 3 – Underskrevet tro- og loveerklæring
- Prisaftalebilag 4 – Dokumentation for tegnet erhvervs- og produktansvarsforsikring
- Prisaftalebilag 5 - Erklæring vedrørende restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine

Bilagene indgår som en del af prisaf talem. Ved uoverensstemmelser mellem aftalen og bilaget er det i aftalen anførte gældende.

24. Underskrifter

Denne aftale underskrives i to (2) identiske eksemplarer, hvoraf hver part modtager ét.

For Jammerbugt Kommune:

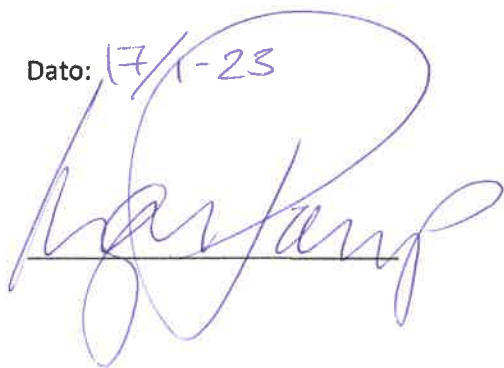
For leverandøren:

Dato:

17/1-23

Dato:

14/12/22



A large, stylized handwritten signature in blue ink, written over a horizontal line. The signature is highly cursive and difficult to decipher, but appears to be a name starting with 'K'.



A handwritten signature in blue ink, written over a horizontal line. The signature is more legible than the one on the left and appears to be 'J. Schmidt'.

A

B

C

D

E

Pisaftebilag 1 - Tilbudsliste

Tilbudsliste - Tandbehandling

Ydelse	Pris inkl. Moms
Basisydelse	
Betandet patient	
Ubetandet patient	
Undersøgelse	
Klinisk undersøgelse inkl. Henvisning	
Kontrol undersøgelse, årligt eftersyn	
Nye Protoser	
Delprotoser inkl. evt. bøjler	5350
Stålunitorprotese - monteret	7700
Helsæt protoser (hel over- og underprotese)	9100
Hel overprotese eller hel underprotese	5350
Provisorisk akrylprotese (smileprotese)	
Flexprotese - Max.	5700
Flexbøjler pr. stk.	
Montering af matricer	1800
Tillæg for patologiske forandringer	
Rebasering/Duplikering	
Rebasering pr. protosedel	2100
Midlertidig rebasering pr. protosedel	
Duplikering pr. protosedel	2500
Tillæg for blødblivende basis pr. protosedel	2100
Korrektion af protese	
Oppolering af protese	
Immediattillæg pr. protese	750
Reparation mv.	
Mindre reparationer f.eks. tand eller bøjle fast	450
For hver yderligere tand eller bøjle fastsat	250
Tillæg for ny tand	250
Mere omfattende reparation (med aftryk)	710
Udvidelse af protese med en tand (med aftryk)	890
Udvidelse af stålunitorsted	1510
Udskiftning/påsætning af bøjle	450
Diverse	
Bedøvelse (nødvendig)	
Røntgenbillede	

Tilbudspris i alt (udregnes automatisk)

46960

Udfyldelse af tilbudsliste

Tilbudsgiver skal udfylde de lyseblå felter i tilbudslisten, med én pris pr. felt.

Mindstekrav Tandbehandling Jammerbugt Kommune

Jammerbugt Kommune d. 31. oktober 2022

Indhold

Mindstekrav - Tandproteser.....	3
1. Mindstekrav.....	3
2. Underskrift.....	4

Mindstekrav - Tandproteser

1. Mindstekrav

Tilbudsgiver bedes udfylde de hvide felter, jf. opfordringskrivelsens pkt. 10.3.

Beskrivelse af udfyldelse af skemaet:

I punkt 1- 2 ønsker Jammerbugt Kommune en beskrivelse, i punkt 3 – 5 er det tilstrækkelig at leverandøren skriver: "Det bekræftes at jeg/vi lever op til Jammerbugt Kommunes krav".

	Oplysninger	Besvarelse/Bekræftelse
1.	<p><i>Beskrivelse til mindstekrav til leverandøren</i></p> <p>Leverandøren skal fysisk have lokaliteter i Jammerbugt Kommune, hvor borgere kan få udført udformning og behandling af tandproteser.</p> <p>Beskriv, eller opgiv adressen og postnummeret på den fysiske lokalitet, hvor borgeren kan få udført tandbehandling i Jammerbugt Kommune.</p>	<p>Nordstjernevej 6, 9440 Aabybro</p> <p>Vestergade 30 9690 Fjerritslev</p>
2.	<p><i>Beskrivelse til mindstekrav til leverandøren</i></p> <p>Leverandøren skal kunne redegøre for, at klinikken eller lokalet, hvor behandlingen udføres, er let tilgængeligt og indrettet handicapvenligt (central placering, elevator i etageejendomme, mulighed for at komme rundt i kørestol o.l.)</p> <p>Beskriv, hvorledes leverandøren klinik/lokale er indrettet således at overstående kan imødekommes.</p>	<p>Ingen trin</p> <p>Ramper</p>
3.	<p><i>Beskrivelse til mindstekrav til leverandøren</i></p> <p>Borgerne skal kunne foretage tidsbestilling min. via telefon, samt betjeningen skal varetages af dansktalende personale. Det vil sige, at det danske sprog skal beherskes således, at der ikke vil kunne opstå sproglige vanskeligheder i forbindelse med opgavens udførelse.</p> <p>Bekræft, at borgeren kan foretage bestilling pr. telefon, samt at betjeningen varetages af dansktalende personale.</p>	<p>Pr. telefon</p>
4.	<p><i>Beskrivelse til mindstekrav til leverandøren</i></p> <p>Uddannelseskra: klinisk tandtekniker og/eller</p>	<p>Klinisk tandtekniker</p>

	tandlæge (odontolog). Bekræft , at leverandøren eller den af leverandørens ansatte som skal udføre opgaven for Jammerbugt Kommune, opfylder et af overstående uddannelseskrav.	
--	--	--

2. Underskrift

Alle mindstekrav skal opfyldes for at tilbuddet kan tages i betragtning. Tilbudsgiver kvitterer med sin underskrift for, at tilbudsgiver opfylder alle ovennævnte mindstekrav.

Dato	14/12/22
Firmanavn tilbudsgiver	Klinisk tandtekniker Karen Samuel
Underskrift	14/12/22 K. Samuel
Evt. stempel	

Prisaftalebilag 3 - Tro- og love erklæring

Tro- og love erklæring vedr. udbudsloven

Tilbudsgiver skal på tro- og love erklære, at tilbudsgiver ikke er omfattet af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 134a, § 135, stk. 1 til 3 samt § 136.

§ 134a En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt WTO's Government Procurement Agreement eller øvrige handelsaftaler, der forpligter Danmark til at åbne markedet for offentlige kontrakter for tilbudsgivere etableret i det pågældende land.

Stk. 2. § 135, stk. 6, finder tilsvarende anvendelse på situationer omfattet af stk. 1

§ 135. En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for

1. handlinger begået som led i en kriminel organisation som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 (EU-Tidende 2008, nr. L 300, side 42),
2. bestikkelse som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater, og artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EU-Tidende 2003, nr. L 192, side 54) og bestikkelse som defineret i den nationale ret i ansøgerens eller tilbudsgiverens medlemsstat eller hjemland eller i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret,
3. svig som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser,
4. terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet som defineret i henholdsvis artikel 1, 3 og 4 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EU-Tidende 2002, nr. L 164, side 3) som ændret ved Rådets rammeafgørelse 2008/919/RIA af 28. november 2008 om ændring af rammeafgørelse 2002/475/RIA om bekæmpelse af terrorisme (EU-Tidende 2008, nr. L 330, side 21),
5. hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EU-Tidende 2005, nr. L 309, side 15) eller
6. overtrædelse af straffelovens § 262 a eller, for så vidt angår en dom fra et andet land angående børnearbejde og andre former for menneskehandel som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EU-Tidende 2011, nr. L 101, side 1).

Stk. 2. Ordregiveren skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver, når en person, der er dømt ved endelig dom eller vedtaget bødeforlæg for de handlinger, som er nævnt i stk. 1, er medlem af ansøgerens eller tilbudsgiverens bestyrelse, direktion eller tilsynsråd. Ordregiveren skal ligeledes udelukke en ansøger eller tilbudsgiver, hvis den dømte person har beføjelse til at repræsentere, kontrollere eller træffe beslutninger i ansøgerens eller tilbudsgiverens bestyrelse, direktion eller tilsynsråd.

Stk. 3. Ordregiveren skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver, der har ubetalt forfalden gæld på 100.000 kr. eller derover til offentlige myndigheder vedrørende skatter, afgifter eller bidrag til sociale

sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret.

§ 136. En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at


1. en interessekonflikt, jf. § 24, nr. 18, i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes effektivt med mindre indgribende foranstaltninger,
2. en konkurrencefordrejning som omhandlet i § 39 som følge af den forudgående inddragelse af de økonomiske aktører i forberedelsen af udbudsproceduren i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes med mindre indgribende foranstaltninger,
3. ansøgeren eller tilbudsgiveren i det pågældende udbud har givet groft urigtige oplysninger, har tilbageholdt oplysninger eller ikke er i stand til at fremsende supplerende dokumenter vedrørende udelukkelsesgrundene i § 135, stk. 1 eller 3, og, hvis det er relevant, i § 137, stk. 1, nr. 2 eller 6, de fastsatte minimumskrav til egnethed i §§ 140-144 eller udvælgelsen i § 145 eller
4. ansøgeren eller tilbudsgiveren i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået alvorlige forsømmelser, der sår tvivl om ansøgerens eller tilbudsgiverens integritet.

Ordregiver kan til enhver tid indhente en serviceattest eller øvrig relevant dokumentation fra tilbudsgiver, uden omkostning for Ordregiver.

Serviceattest kan rekvireres her: https://indberet.virk.dk/myndigheder/stat/ERST/Anmod_om_serviceattest

Undertegnede virksomhed giver hermed samtykke til, at udbyder kan kontrollere ovennævnte oplysninger ved henvendelse til de nævnte relevante inkassomyndigheder eksempelvis det kommunale inkassokontor og Skat.

Undertegnede erklærer herved ikke at være omfattet af ovennævnte udelukkelsesgrunde.

Dato	11/102
Firmanavn Tilbudsgiver	Klinisk Tættæk KAREN SCANUL
Underskrift	
Evt. stempel	

Prisaftalebilag 4 - Erhvervs- og produktansvarforsikring

Undertegnede (tilbudsgiver) erklærer herved, at undertegnede har tegnet erhvervs- og produktansvarforsikring og at forsikringen er gyldig.

Dato	11/11/22
Firmanavn tilbudsgiver	
Underskrift	J. Samuel
Evt. stempel	<p>Klinisk Tandtekniker Jørgen Samuel Telf. 9692 9692 30 93 27 13 30</p>

Erklæring vedrørende restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine.

Med henblik på at overholde forbuddene i Forordningen (EU-forordning 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine, som ændret ved forordning (EU 2022/576), afgives følgende erklæring vedrørende opfyldelsen af Leveringskontrakten indgået med Hjørring Kommune:

- I. Undertegnede virksomhed samt underleverandører og enheder hvis formåen er udnyttet, der tegner sig for mere end 10 % af Leveringskontraktens værdi, er ikke:
 - a) Russiske statsborgere eller fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.
 - b) Juridiske personer, enheder eller organer, hvoraf en enhed som beskrevet i litra a) ovenfor, direkte eller indirekte ejer over 50 %, eller
 - c) Fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed som omhandlet i nærværende stykkes litra a) eller b)
- II. Produkter og ydelser eller dele heraf, der sælges under Leveringskontrakten, eller handles som led i opfyldelsen af Leveringskontrakten, er ikke omfattet handelsforbud i Forordningen.
- III. Undertegnede virksomhed påtager sig straks at underrette Kunden om ændringer, der påvirker forholdene angivet i nr. I og II ovenfor, herunder i ejerkredsen af virksomheden selv, underleverandører eller enheder hvis formåen er udnyttet, produkter eller ydelser omfattet af forbud i Forordningen eller andre ændringer i Forordningen, der påvirker Leverandørens opfyldelse af Leveringskontrakten.
- IV. Undertegnede virksomhed påtager sig på anmodning fra Kunden, at dokumentere rigtigheden af erklæringen afgivet i henhold til nr. I og II, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for virksomhedens og dennes eventuelle underleverandørers etableringssted og ejerforhold.

Undertegnede erklærer herved ikke at være omfattet af ovennævnte forhold.

11/11/22
Dato

Danmark Fjerritslev
Land og by

Klinisk Tand Keren Samuel 19240991
Virksomhedens navn og CVR/SE-nr.

Danmark
Virksomhedens etableringssted (land)

K. Samuel
Underskrift

KEREN SAMUEL
Underskrivers navn med blokbogstaver

Erklæringen skal underskrives i overensstemmelse med virksomhedens tegningsregel.